



Artisan Weather Station

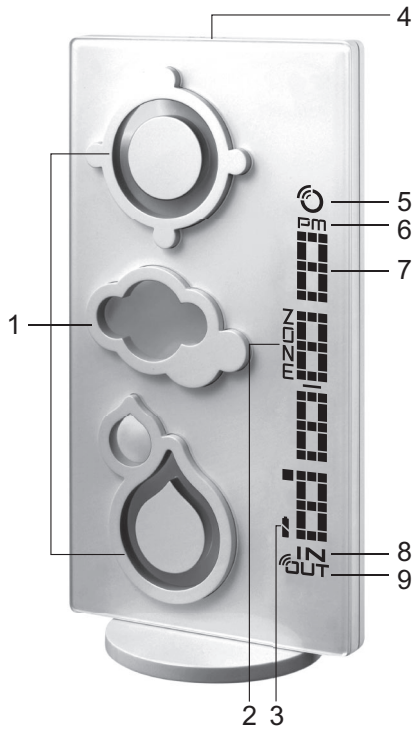
Model: BAR220 / BAR220A / BAR220U

USER MANUAL

EN

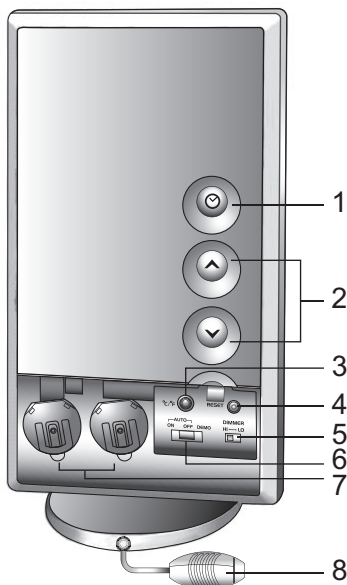
OVERVIEW

FRONT VIEW



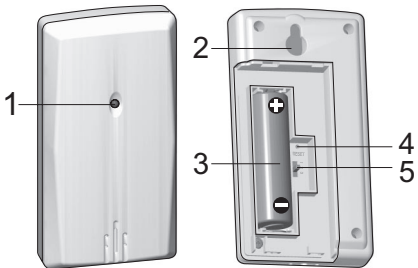
- Weather forecast icons
- ZONE:** time zone offset
- : main unit batteries low / no battery
- MODE:** toggle between time / indoor temperature / outdoor temperature displays
- : signal reception indicator
- PM: indicate PM
- Clock / indoor temperature / outdoor temperature
- IN: indoor temperature is displayed
- : remote sensor reception indicator / outdoor temperature is displayed

REAR VIEW



- : set clock
- / : increase / decrease value of the selected setting; enable / disable clock reception signal
- °C / °F: select temperature units; display temperature
- RESET:** Reset unit to default settings
- DIMMER HI-LO:** select display brightness
- AUTO ON/OFF/DEMO:** activate / deactivate colour-dance effect; select pre-programmed colour-dance demo
- Battery compartment
- AC adaptor socket / temperature sensor

REMOTE SENSOR



- LED status indicator
- Wall mount hole
- Battery compartment
- RESET** hole
- Channel** switch

GETTING STARTED

POWER SUPPLY

Batteries serve as a back-up power supply. For continuous use of weather icon colour effect and backlight, adaptor must be installed.

1 adaptor

Use the adaptor supplied to power the unit.

Make sure the adaptor is not obstructed and is easily accessible to the unit.

NOTE The main unit and adaptor should not be exposed to wet conditions. No objects filled with liquid, such as vases, should be placed on the main unit and adaptor.

To completely disconnect from power, unplug adaptor from the mains.

2 CR2032 batteries for memory backup

To insert batteries:

- Remove the battery compartment cover.
- Insert the batteries, matching the polarities (+ / -).
- Press **RESET** after each battery change.

	MEANING
	Battery is low in power
	No battery installed – only AC adaptor

SET UP REMOTE SENSOR

The main unit can be connected to only 1 remote sensor.

- Slide open the battery door.
- Insert battery, matching the polarities (+ / -).
- Select channel then press **RESET**.
- Close the battery door.

NOTE Use alkaline batteries for longer usage and consumer grade lithium batteries in temperatures below freezing.

DATA TRANSMISSION

SENSOR

The main unit will automatically search for sensor.

To search for a sensor manually:

Press and hold + together.

For best results:

- Place the sensor within 30 m (100 ft) of the main unit.
- Position the sensor so that it faces the main unit, minimizing obstructions such as doors, walls and furniture.
- Place the sensor out of direct sunlight and moisture.

- Place the sensor in a location with a clear view to the sky, away from metallic / electronic objects.
- Position the sensor close to the main unit during cold winter months as below-freezing temperatures may affect battery performance and signal transmission.

The remote sensor reception icon will show the following status:

ICON	DESCRIPTION
	Main unit is searching for sensor(s).
	A channel has been found.
	The sensor cannot be found.

NOTE The main unit will search only for already registered sensor or new sensor reset within the last 30 minutes. If unit failed to synchronise with remote sensor, reset the sensor or try selecting a different channel (and press **RESET**) before manually forcing another search.

TIP The transmission range may vary depending on many factors. You may need to experiment with various locations to get the best results.

CLOCK

CLOCK RECEPTION

This product is designed to synchronise its clock automatically with a clock signal.

BAR220:

- EU: DCF-77 signal: within 1500 km (932 miles) of Frankfurt, Germany.

BAR220A:

- US: WWVB-60 signal: within 3200km (2000 miles) of Fort Collins Colorado.

BAR220U:

- UK: MSF-60 signal: within 1500 km (932 miles) of Anthorn, England.

To enable / disable signal reception:

Press and hold to enable or to disable signal reception.

NOTE Reception takes 2-10 minutes. If the signal is weak, it can take up to 24 hours to get a valid signal.

Clock signal reception indicator:

	MEANING
Continuous	Strong signal
Flashes	No signal

NOTE The unit searches for a clock signal everyday at 01:00, 02:00 and 03:00, as well as 3 minutes after switching on or resetting unit. During signal search:

- display (i.e., time and temperature) will be turned off temporarily
- only flashing will be displayed
- weather icon will remain lit however the colour will be static.

Signal search may take approx. 10 minutes and display will resume thereafter. To view display temporarily during signal search, press any key.

If signal reception is unsuccessful, place your unit next to a window, press and hold to force another signal search.

MANUALLY SET CLOCK

To set the clock manually, disable the clock signal reception first.

- Press and hold to enter.
- Press or to increase / decrease values of the selected setting.
- Press to confirm.

The settings order is: time zone offset, 12/24 hr format, hour, minute.

Time zone offset sets the clock +/- 23 hours from the received clock signal time. If you have deactivated the clock signal reception, do not set a value for time zone.

NOTE If you enter +1 in the time zone setting, this will give you your regional time plus 1 hour.

If you are in the US (BAR220A only) set the clock to:

- 0 for Pacific time
- +1 for Mountain time
- +2 for Central time
- +3 for Eastern time

CHANGE DISPLAY

To activate / deactivate display auto-toggle function:

- Slide **TOGGLE** switch to ON/OFF.

In auto-toggle mode, display will alternate between time, indoor temperature and outdoor temperature.

To play demo colour-dance:

- Slide **TOGGLE** switch to DEMO.

Both the weather icons and the time / temperature displays will auto-toggle.

IMPORTANT The colour-dance is only for aesthetic reasons. The weather icons will be displayed in a loop sequence, therefore, the displayed icons have no bearing on actual weather conditions.

To manually toggle display:

- Press .

OR

- Touch **MODE**.

To change display brightness:

- Slide **DIMMER** switch to HI / LO.

NOTE Auto toggle mode will be disabled if a button is pressed, but will be enabled again if no button is pressed for 5 seconds.

WEATHER FORECAST

This product forecasts the next 12 to 24 hours of weather forecast within a 30-50 km (19-31 mile) radius.

Weather Forecast Area

ICON	MEANING
	Sunny
	Cloudy
	Rainy

TEMPERATURE

To display temperature or select temperature unit:

- Press °C / °F.

NOTE Please keep the temperature sensor (adjacent to the adaptor socket) away from electrical devices as heat from these devices will affect the accuracy of indoor temperature readings.

RESET

Press **RESET** to return to the default settings.

PRECAUTIONS

- Do not subject the unit to excessive force, shock, dust, temperature or humidity.
- Do not cover the ventilation holes with any items such as newspapers, curtains etc.
- Do not immerse the unit in water. If you spill liquid over it, dry it immediately with a soft, lint-free cloth.
- Do not clean the unit with abrasive or corrosive materials.

Do not tamper with the unit's internal components. This invalidates the warranty.

Only use fresh batteries. Do not mix new and old batteries.

Images shown in this manual may differ from the actual display.

When disposing of this product, ensure it is collected separately for special treatment and not as normal household waste.

Placement of this product on certain types of wood may result in damage to its finish for which Oregon Scientific will not be responsible. Consult the furniture manufacturer's care instructions for information.

The contents of this manual may not be reproduced without the permission of the manufacturer.

Do not dispose old batteries as unsorted municipal waste. Collection of such waste separately for special treatment is necessary.

Please note that some units are equipped with a battery safety strip. Remove the strip from the battery compartment before first use.

NOTE The technical specifications for this product and the contents of the user manual are subject to change without notice.

NOTE Features and accessories will not be available in all countries. For more information, please contact your local retailer.

SPECIFICATIONS

MAIN UNIT

TYPE	DESCRIPTION
Dimensions L x W x H	100 x 195 x 70 mm (3.9 x 7.7 x 2.8 in)
Weight	296 g (10.4 oz) without battery
Temperature range	-5°C to 50°C (23°F to 122°F)
Power	AC/DC 6V adaptor 2 x CR2032 batteries (for back-up)

REMOTE THERMO SENSOR (THN132N)

TYPE	DESCRIPTION
Dimensions L x W x H	50 x 23 x 95 mm (1.97 x 0.9 x 3.74 in)
Weight	50 g (1.76 oz) without battery
Temperature range	-20°C to 60°C (-4°F to 140°F)
Signal frequency	433 MHz
Transmission range	30 m (100 ft) unobstructed
Transmission period	Approximately every 60 seconds
Number of channels	3
Power	1 x UM-3 (AA) 1.5V battery

ABOUT OREGON SCIENTIFIC

Visit our website (www.oregonscientific.com) to learn more about Oregon Scientific products.

If you're in the US and would like to contact our Customer Care department directly, please visit: www2.oregonscientific.com/service/support.asp

For international inquiries, please visit:

www2.oregonscientific.com/about/international.asp

EU-DECLARATION OF CONFORMITY

Hereby, Oregon Scientific, declares that this Artisan weather station (model: BAR220 / BAR220A / BAR220U) is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC. A copy of the signed and dated Declaration of Conformity is available on request via our Oregon Scientific Customer Service.



COUNTRIES RTTE APPROVAL COMPLIED
All EU countries, Switzerland

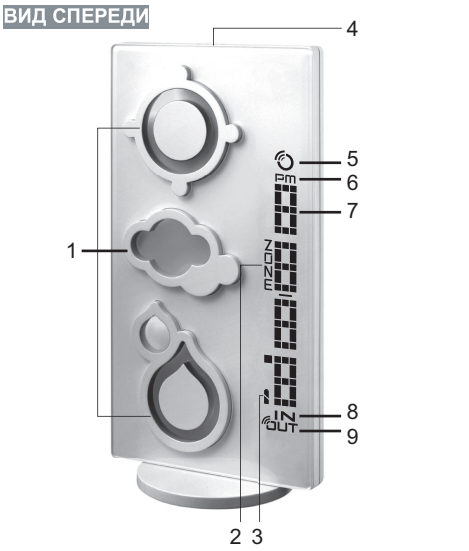
and Norway



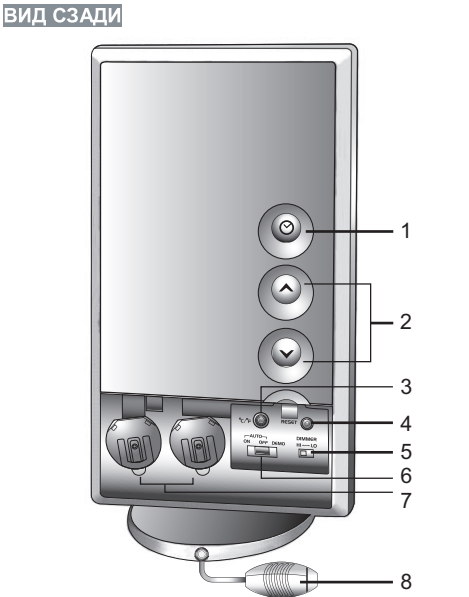
Oregon SCIENTIFIC

Погодная станция Модель: BAR220 РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

ОСНОВНЫЕ ЭЛЕМЕНТЫ УСТРОЙСТВА



1. Пиктограммы прогноза погоды.
2. Индикатор **ZONE**: значение часового пояса.
3. Индикатор : низкий заряд батареек основного устройства / нет батареек.
4. Кнопка **РЕЖИМ (MODE)**: смена режимов отображения информации.
5. Индикатор : прием радиосигнала точного времени.
6. Индикатор отображения формата времени.
7. Область отображения часов / комнатной температуры / наружной температуры.
8. Индикатор **IN**: отображается комнатная температура.
9. Индикатор : отображается наружная температура.



1. Кнопка : установка часов.
2. Кнопки / : уменьшение / увеличение значение параметра при настройке; включение / выключение радиосинхронизации точного времени.
3. Переключатель **°C / °F**: выбор единицы измерения температуры / отображение температуры.
4. Кнопка **СБРОС НАСТРОЕК (RESET)**: возврат настроек в заводское состояние.
5. Переключатель **DIMMER HI-LO**: выбор яркости дисплея.
6. Переключатель **АВТО ВКЛ / ВЫКЛ / ДЕМО (AUTO ON / OFF / DEMO)**: включение / выключение автоматической смены режимов дисплея.
7. Отсек для батареек.
8. Гнездо сетевого адаптера / датчик комнатной температуры.



1. Светодиод.
2. Отверстие для крепления на стене.
3. Отсек для батареек.
4. Кнопка **СБРОС НАСТРОЕК (RESET)**.
5. Переключатель каналов.

НАЧАЛО РАБОТЫ

ПИТАНИЕ
Устройство питается от сетевого адаптера. Батарейки необходимо исключительно для сохранения в памяти устройства настроек при отключении основного питания.

ОСНОВНОЕ УСТРОЙСТВО
Подсоедините сетевой адаптер в соответствующее гнездо. Старайтесь расположить адаптер таким образом, чтобы всегда иметь к нему быстрый доступ. Для отключения от питания просто отсоедините сетевой адаптер.

ПРИМЕЧАНИЕ Не рекомендуется включать адаптер в сети при высокой влажности. Не располагайте рядом с сетевым адаптером сосуды с жидкостью, например, вазы.

БАТАРЕЙКИ
1. Откройте крышку отсека для батареек.
2. Вставьте батарейки, соблюдая полярность.
3. Нажмите кнопку **СБРОС НАСТРОЕК (RESET)**.

ДИСТАНЦИОННЫЙ ДАТЧИК
К основному устройству может быть подключен один дистанционный датчик температуры.
1. Откройте крышку отсека для батареек.
2. Вставьте батарейки, соблюдая полярность.
3. Выберите канал, нажмите кнопку **СБРОС НАСТРОЕК (RESET)**.
4. Закройте крышку отсека для батареек.

ПЕРЕДАЧА СИГНАЛА

ДИСТАНЦИОННЫЙ ДАТЧИК
После включения основное устройство автоматически начнет поиск сигнала дистанционного датчика.
Для принудительного поиска сигнала:
Нажмите и удерживайте одновременно кнопки / .

Для оптимизации работы устройства:

- Расположите устройство таким образом, чтобы исключить возможность попадания на него влаги и прямых солнечных лучей.
- Не устанавливайте датчик более чем в 30 метрах от основного (находящегося в помещении) устройства.
- Поверните датчик в сторону основного устройства. Выберите местоположения датчика таким образом, чтобы уменьшить количество препятствий (таких, как двери, стены, мебель) на пути передачи радиосигнала между датчиком и основным устройством.
- Установите датчик на открытом месте, вдали от металлических предметов и электроприборов.
- В холодное время года установите датчик поближе к основному устройству. Замерзание электролита батареек приводит к существенному снижению их мощности и, следовательно, к уменьшению радиуса передачи сигнала датчика.

Для достижения наилучшего качества передачи радиосигнала попробуйте различные варианты расположения передающего и принимающего устройства.

В состав обычных щелочных батареек входит значительное количество водного раствора, замерзающего при падении окружающей температуры до приблизительно -12°C . При более низких температурах рекомендуется использовать литиевые батарейки, способные функционировать до приблизительно -30°C . Замерзшие батарейки продолжат нормально работать после оттаивания, т.е. через некоторое время после того, как на улице потеплеет.

Пиктограмма приема сигнала дистанционного датчика принимает следующий вид:

ПИКТОГРАММА	ЗНАЧЕНИЕ
	Поиск сигнала дистанционного датчика
	Сигнал дистанционного датчика получен
	Сигнал дистанционного датчика не получен

ПРИМЕЧАНИЕ При подключении нового датчика основное устройство не сможет принять от него сигнал автоматически, необходимо нажать кнопку **СБРОС НАСТРОЕК (RESET)** на основном устройстве и дистанционном датчике

ЧАСЫ

ПРИЕМ СИГНАЛА ТОЧНОГО ВРЕМЕНИ

Устройство способно автоматически устанавливать текущие дату и время при условии его нахождения в радиусе приема сигнала DCF-77 из Франкфурта для Европы. Сигнал принимается устройством в радиусе до 1500 км от местонахождения радиостанции.

Включение / выключение радиосинхронизации:

Нажмите и удерживайте кнопку для включения или кнопку для выключения функции радиосинхронизации точного времени.

ПРИМЕЧАНИЕ Продолжительность первого приема колеблется в пределах от 2 до 10 минут. Первый сеанс приема осуществляется непосредственно после установки батареек в устройство, а также после каждого нажатия кнопки **СБРОС НАСТРОЕК (RESET)**. Однако при слабом сигнале продолжительность сеанса приема может достигать 24 часов. В зависимости от силы сигнала индикатор приема сигнала принимает следующий вид:

	ЗНАЧЕНИЕ
	Горит постоянно
	Сильный сигнал
	Мигает
	Слабый сигнал / нет сигнала

ВАЖНО Функция радиосинхронизации точного времени, используемая в устройствах Oregon Scientific, принимает сигнал с передатчика, расположенного неподалеку от города Франкфурт-на-Майне (Германия). Сигнал передатчика транслируется раз в сутки и уверенно принимается на расстоянии до 1500 км, поэтому в России эта функция работает не во всех регионах, что не является неисправностью. Сигнал передает значение средневропейского времени, которое на 2 часа отличается от Московского. В связи с этим в устройствах, которые используют функцию корректировки точного времени, рекомендуется включить и настроить эту функцию с учетом разницы во времени. Во всех остальных устройствах рекомендуется отключить функцию радиосинхронизации точного времени.

УСТАНОВКА ТЕКУЩЕГО ВРЕМЕНИ

При невозможности осуществления автоматической установки текущего времени по радиосигналу следует отключить данную функцию и установить текущее время вручную.

1. Нажмите кнопку и удерживайте ее в течение 2 секунд.
 2. Используйте кнопки / для изменения значений.
 3. Для подтверждения каждой сделанной установки используйте кнопку .
- Последовательность параметров при настройке: часовой пояс, формат отображения времени, часы, минуты.

ПРИМЕЧАНИЕ Функцию часового пояса необходимо использовать, если локальное время отличается от того, радиосигнал которого принимает устройство. Если функция автоматического приема радиосигнала точного времени отключена, не изменяйте значение функции часового пояса.

ЖК ДИСПЛЕЙ

Для включения / выключения автоматической смены отображаемой на дисплее информации:

- Поставьте переключатель **АВТО ВКЛ / ВЫКЛ / ДЕМО (AUTO ON / OFF / DEMO)** в положение **ВКЛ (ON)**.
- При включении режима на дисплее устройства поочередно будет отображаться текущее время, комнатная температура, наружная температура.

Для включения демо режима:
• Поставьте переключатель **АВТО ВКЛ / ВЫКЛ / ДЕМО (AUTO ON / OFF / DEMO)** в положение **ВКЛ (ON)**.

В этом режиме пиктограммы прогноза погоды и информация на дисплее будут меняться поочередно.

ВАЖНО В демо режиме устройство не отображает реального прогноза погоды, пиктограммы прогноза просто сменяются поочередно в заданной последовательности.

Для переключения отображаемой на дисплее информации вручную:

- Нажмите кнопку .
- Или
- Нажмите кнопку **РЕЖИМ (MODE)**.

Для изменения яркости дисплея:

- Воспользуйтесь переключателем **DIMMER HI-LO**.

ПРОГНОЗ ПОГОДЫ

Исходя из данных об изменении атмосферного давления, устройство способно прогнозировать погоду на ближайшие 12—24 ч в радиусе 30—50 км от своего местоположения с точностью до 75%.

ПИКТОГРАММА	ЗНАЧЕНИЕ
	Ясно
	Переменная облачность
	Осадки

ТЕМПЕРАТУРА

Для выбора единицы измерения температуры:
Воспользуйтесь переключателем **°C / °F**.

СБРОС НАСТРОЕК

Для возвращения всех настроек устройства в их изначальное заводское состояние нажмите кнопку **СБРОС НАСТРОЕК (RESET)**.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

ОСНОВНОЕ УСТРОЙСТВО	
Размеры, мм	100 x 195 x 70
Вес без батареек, г	296
Единицы измерения температуры	$^{\circ}\text{C}$ / $^{\circ}\text{F}$
Диапазон измерения температуры, $^{\circ}\text{C}$	$-5 \dots +50$
Питание	Сетевой адаптер (в комплекте)
ДИСТАНЦИОННЫЙ ДАТЧИК	
Размеры, мм	50 x 23 x 95
Вес без батареек, г	50
Диапазон измерения температуры, $^{\circ}\text{C}$	$-40 \dots +60$
Частота радиосигнала	433 МГц
Время передачи сигнала	Примерно каждые 60 секунд
Количество каналов	3
Питание	1 AA батарейка (в комплекте)

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

Конструкция устройства обеспечивает долгие годы его бесперебойной работы при условии надлежащего с ним обращения. Ниже приводятся несколько правил эксплуатации устройства.

- Запрещается прикладывать к корпусу устройства чрезмерные усилия. Не подвергайте устройство воздействию сильных сотрясений, пыли, а также резких перепадов температуры и влажности. Указанные воздействия могут привести к сокращению срока службы устройства, к выходу из строя его батареек, а также к повреждению его частей. Не закрывайте вентиляционные отверстия.

- Категорически запрещается погружать устройство в воду. В случае попадания воды на корпус устройства необходимо немедленно стереть ее с помощью мягкой ткани без ворсинок.

- Запрещается использовать для чистки устройства едкие и абразивные моющие вещества.

- Запрещается разбирать устройство. При этом вы потеряете право на гарантийное обслуживание. Помимо этого, подобные действия могут стать причиной серьезных повреждений устройства. Устройство не содержит элементов, которые могут быть отремонтированы или заменены пользователем.

- Из-за ограничений печатных технологий вид дисплеев, изображенных в руководстве, может отличаться от их оригинального вида. Содержание руководства не может быть воспроизведено без согласия производителя.

О КОМПАНИИ OREGON SCIENTIFIC

Посетите сайт www.oregonscientific.com (на русском языке: www.oregonscientific.ru) для получения сведений о других продуктах компании Oregon Scientific, таких как цифровые фотоаппараты, MP3-плееры, проекционные часы, приборы для занятия фитнесом и спортом, погодные станции, детские электронные обучающие и игровые устройства, цифровые телефоны, работающие в режиме конференции.

ДЕКЛАРАЦИЯ СООТВЕТСТВИЯ ДЛЯ СТРАН ЕВРОПЕЙСКОГО СООБЩЕСТВА

Настоящим компания Oregon Scientific заявляет, что погодная станция, модель BAR220, соответствует основным требованиям Директивы EU 1999/5/EC и дополняющих ее нормативных актов. Копия подписанной и датированной декларации соответствия предоставляется отделом обслуживания клиентов по запросу потребителя.



Страны, на которые распространяется директивы Европейского сообщества по вопросу оконечного радио- и телекоммуникационного оборудования:

Все страны Европейского союза, Швейцария и Норвегия .

ДЕКЛАРАЦИЯ СООТВЕТСТВИЯ

Компания: Oregon Scientific, Inc., адрес производителя: 19861 SW 95th Place, Tualatin, Oregon 97062, USA, телефон: 1-800-853-8883, заявляет о том, что устройство: модель: BAR220, наименование: погодная станция, адрес производства: Block C, 9/F, Kaiser Estate, Phase 1, 41 Man Yue St., Hung Hom, Kowloon, Hong Kong, соответствует стандартам, установленным в части 15 правил Федеральной комиссии связи США и отвечает двум следующим требованиям: 1) Устройство не создает вредных помех. 2) Устройство устойчиво к любым принимаемым помехам, включая помехи, теоретически возможные вызвать нарушения его функционирования.